FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 186 Portneuf — S. District No. 21 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Village St Raymond {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 19

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Estanay jun 12 {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 186 Rou 40

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-Houses.	Families, Households or Institutions.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of Abode. (Township or parish, city, town or village. Ranging of concessions and lot of suburban municipality. If in town, give street and number. If in city, town or village, Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if foreigner or alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in founder-shop," "in drug store," &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (if intervenden en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école privée).	Blind.	Specify sp
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. S'il le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour le immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou détours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la mine," "à l'atelier de fondeur," "au magasin de drogues," etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Taux d'après lequel la personne employée à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Sait (si les intervenden en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école privée).	Aveugle.	INT conseil
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	144	Bédard David	St Raymond	m	Chef	m	août	1878	32	Que			Canadien Français	Canadien Français	Catholique	journaliste		non	oui	non	reporter	30		60	21.00								on	oui	fr.			
2		" Germaine	"	f.	épouse	m	oct.	1883	27	Que			"	"	"																		on	oui	fr.			
3		" Rodrigue	"	m	fils	c	juillet	1903	7	Que			"	"	"																							
4		" Marie Blanche	"	f.	fille	c	juin	1904	6	Que			"	"	"																		10	on	oui	fr.		
5		" Antonia	"	f.	fille	c	"	1906	3	Que			"	"	"																		10	on	oui	fr.		
6	145	147 Petit Joseph	"	m	Chef	m	avril	1863	48	Que			Canadien Français	Canadien Français	Catholique	Mécanicien		non	oui	non	Fabrique	52		60	18.00								on	oui	fr.			
7		" Elisabeth	"	f.	épouse	m	mai	1863	48	Que			"	"	"																		on	oui	fr.			
8		" Alphonse	"	m	fils	c	août	1884	26	Que			"	"	"	Menuisier		non	oui	non	travaux	50		60	432.00			500.00	26	13.08		on	oui	fr.			
9		" Ulric	"	m	fils	c	mars	1884	22	Que			"	"	"	journalier		non	oui	non	"	40		60	420.00			800.00	1700.00	30.10		on	oui	fr.			
10		" Joseph	"	m	fils	c	août	1891	20	Que			"	"	"	Charron		non	oui	non								500.00	40	13.22		on	oui	fr.			
11		" Caroline	"	f.	fille	c	août	1872	18	Que			"	"	"																		on	oui	fr.			
12		" Blanche	"	f.	nièce	c	sept.	1879	21	E. du S.			"	"	"																1000.00	21	18.68		on	oui	fr. & a.		
13		" Louisa	"	f.	nièce	c	juin	1881	20	E. du S.			"	"	"																1000.00	20	18.88		on	oui	fr. & a.		
14	125	148 Clouette Philias	"	m	Chef	m	mai	1874	37	Que			Canadien Français	Canadien Français	Catholique	Charron		non	oui	non								2500.00	21	84.56		on	oui	fr.			
15		" Marie Louise	"	f.	épouse	m	août	1872	39	Que			"	"	"																		on	oui	fr.			
16		" Georges Edouard	"	m	fils	c	avril	1906	5	Que			"	"	"																277.00	5	7.60	10	on	oui	fr.		
17		" Josephine	"	f.	fille	c	mars	1911	0	Que			"	"	"																							
18	149	Martel Joseph	"	m	Chef	m	août	1889	21	Que			"	"	"	Charretier		non	oui	non								1000.00	21	2806		on	oui	fr.			
19		" Augustine	"	f.	épouse	m	sept.	1891	19	Que			"	"	"																500.00	19	12.48		on	oui	fr.		
20	126	149 Paquet Louis	"	m	Chef	m	nov.	1874	36	Que			"	"	"	Cultivateur	journalier	oui	oui	oui			30		60	3.42								on	oui	fr.		
21		" Elisa	"	f.	épouse	m	juillet	1877	33	Que			"	"	"																				on	oui	fr.		
22		" Marie Annie	"	f.	fille	c	mai	1899	12	Que			"	"	"																			10	on	oui	fr.		
23		" Louis	"	m	fils	c	juin	1901	9	Que			"	"	"																			10	on	oui	fr.		
24		" Bernadette	"	f.	fille	c	mai	1902	8	Que			"	"	"																			10	on	oui	fr.		
25		" Adelia	"	f.	fille	c	mars	1904	7	Que			"	"	"																			10	on	oui	fr.		
26		" Regina	"	f.	fille	c	sept.	1908	2	Que			"	"	"																							
27	176	Renaud Jean	"	m	Chef	m	mars	1878	33	Que			"	"	"	journalier		non	oui	non	occasion	40		60	3.00			1000.00	23	14.40		on	oui	fr.			
28		" Rosanna	"	f.	épouse	m	avril	1879	31	Que			"	"	"																				on	oui	fr.		
29		" Marie Jeanne	"	f.	fille	c	janvier	1906	5	Que			"	"	"																1046.00	5	5.20		on	oui	fr.		
30		" Edmond	"	f.	fille	c	mars	1910	1	Que			"	"	"																							
31	127	177 Lamondon Joseph	"	m	Chef	m	mars	1867	43	Que			Canadien Français	Canadien Français	Catholique	Cultivateur		oui										100.	23	7.60		on	on	fr. & a.			
32		" Romuald	"	f.	épouse	m	mars	1867	44	Que			"	"	"																				on	on	fr. & a.		
33		" Armand	"	m	fils	c	janvier	1898	16	Que			"	"	"	Matelot																	10	on	on	fr. & a.		
34		" Antifax	"	m	fils	c	avril	1855	56	Que			"	"	"																					on	on	fr.		
35		Cantara Adelard	"	m	gendre	c	avril	1884	17	Que			"	"	"																					on	on	fr.		
36		Martel Raymond	"	m	gendre	c	avril	1888	23	Que			"	"	"	Boucher		non	oui	non			45		60	8.10			1100.00	23	14.40		on	oui	fr.			
37	178	Belanger Melina	"	m	Chef	m	mars	1853	57	Que			"	"	"	Batteur																			on	on	fr.		
38		" Lea	"	f.	fille	c	août	1885	25	Que			"	"	"																					on	oui	fr.		
39		Pelletier Lucie	"	f.	cousine	c	oct.	1882	28	Que			"	"	"																					on	oui	fr.		
40																																					
41																																					
42																																					
43																																					
44																																					
45																																					
46																																					
47																																					
48																																					
49																																					
50																																					